



联合国
环境规划署

Distr.
LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/35/Add.2
14 November 2002
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第三十八次会议
2002年11月20日至22日，罗马

增编

项目提案：印度

在 Subros Limited 公司完成淘汰 ODS (CFC-12) 技术，转用无 ODS 技术(HFC-134a)制造机
动空调（第二阶段）

增加以下段落：

85(之二) 基金秘书处和世界银行同意项目总费用为 947,485 美元，另加机构支助费用 139,986 美元。商定的项目费用根据如下：

- (a) 1995 年 7 月 25 日以后安装的生产能力不包括在内；
- (b) 压缩机生产线的改造视为技术升级，因此不算增支费用；
- (c) 根据第 29/72 号决定计算机构支助费用。

用以下内容取代第 91 段：

91. 基金秘书处建议一揽子核准上述项目及其支助费用，数额如下表所示：

	项目名称	项目费用 (美元)	支助费用 (美元)	执行机构
(a)	在 Subros Limited 公司完成淘汰 ODS (CFC-12) 技术，转用无 ODS 技术(HFC-134a)制造机动空调（第二阶段）	947,485	139,986	世界银行

在制冷（制造）行业淘汰 CFC 计划

增加以下段落：

90(之二) 秘书处同开发计划署和工发组织就印度 CFC 消费量进行了更多的广泛讨论。各方承认，根据第 35/57 号和第 37/66 号决定，印度剩余的可资助 CFC 消费量为 1,530.40 ODP 吨。因此，数据差异问题在剩余的可资助消费量范畴内加以处理。

90(之三) 后来达成协议，根据最近批准的行业和国家淘汰计划的平均成本效益值（6.79 美元/公斤 ODP）确定行业计划的增支费用水平，用于印度制冷制造行业将淘汰的消费量（535 ODP 吨）。在此基础上，赠款总额将为 3,632,650 美元，其中包括 260,000 美元的政策和管理支助费用。

90(之四) 计划的执行将获得政府管制行动的支持，并将由印度政府和执行机构共同管理。开发计划署将负责淘汰制冷制造行业的 CFC，运输制冷除外，该行业将由工发组织负责。

90(之五) 将从符合资助条件的 1,530.40 ODP 吨总数中扣除 535 ODP 吨。剩余的可资助消费量至多为 995.40 ODP 吨。

用以下内容取代第 92 段：

在制冷（制造）行业淘汰 CFC 计划

92. 执行委员会不妨审议本文件附件所载的《印度制冷（制造）行业淘汰协议草案》。执行委员会还不妨审议本文件所附、开发计划署提交的 2003 年年度执行方案。

制冷（制造行业）淘汰 CFC 计划协议草案

1. 印度政府确认，该国剩余的 CFC 总消费量（包括根据第 35/57 号和第 37/66 号决定批准的项目）为 1,530.4 ODP 吨。执行委员会原则批准总额为 3,609,186 美元的经费，用于资助分阶段减少该国剩余的总 CFC 消费量，做法是执行在 2007 年 1 月 1 日之前在印度制冷（制造）行业淘汰 CFC 的计划。根据该协议，印度符合资助条件的剩余 CFC 总量将从目前的 1,530.4 ODP 吨减少 535 ODP 吨，其余的 995.4 ODP 吨仍符合资助条件。将按照表 1 列出的削减计划实现制冷（制造）行业 535 ODP 吨消费量的年度削减进度。通过该协议，印度政府承诺永远维持这些削减。

2. 将按表 1 列出的数字并根据本协议阐述的理解，分期支付商定的资助金。

表 1: 付款时间表和同印度制冷（制造）行业 CFC 消费和淘汰有关的削减指标

参数	2002	2003	2004	2005	2006	2007	共计	
制冷（制造）行业年 CFC 消费限量（ODP 吨）	1,373	1,173	923	555	203	0	不适用	
a. 制冷（制造）行业已批准的进行中项目淘汰量（ODP 吨）	200	250	187	172	0	0	809	
b. 目前计划中的淘汰量，不符合资助条件的企业除外（开发计划署）	0	0	140	108	180	0	428	
c. 目前计划中的淘汰量，不符合资助条件的企业除外（工发组织）	0	0	40	67	0	0	107	
d. 不符合资助条件的企业淘汰量（通过立法措施）	0	0	1	5	23	0	29	
ODP 淘汰量共计	200	250	368	352	203	0	1,373	
每年分期支付的资助金（美元）	工发组织	500,000	173,200	-	-	-	-	673,200
	开发计划署	2,000,000	476,536	250,000	150,000	59,450	-	2,935,986
	共计	2,500,000	649,736	250,000	150,000	59,450	-	3,609,186
机构支助费（美元）	工发组织	65,000	19,052	-	-	-	-	84,052
	开发计划署	172,971	43,243	21,621	12,973	5,142	-	255,950
	共计	237,971	62,295	21,621	12,973	5,142	-	340,002
多边基金费用共计（美元）	2,737,971	712,031	271,621	162,973	64,592	-	3,949,188	

3. 通过执行制冷（制造）行业的行业计划实现的 CFC 淘汰量如超出某一年确定的淘汰量，则该超出量将算入以后年份实现的淘汰指标。根据协议的规定，任何赤字将加入下一年的指标。

4. 执行委员会还原则同意，将按照表 1 列出的付款时间表和该年份的确切拨款数额，并根据该年份的执行方案，由执行委员会前一年最后一次会议拨出用于执行某一年份年度方案的资金，但须符合本协议所载的各项要求。在 2004、2005 和 2006 年的前一年请求为这些年份拨出的分期支付资助金将根据以下情况拨发：

(a) 证实，所有商定的前一年淘汰指标和消费限量均已实现；

(b) 经核实，已根据年度执行方案进行前一年计划的活动。

5. 印度政府同意确保准确监督淘汰过程。印度政府将按照《蒙特利尔议定书》和本协议规定的义务，定期提供报告。本协议规定的消费数字将符合印度根据《蒙特利尔议定书》第 7 条提交臭氧秘书处的报告。印度政府还同意进行本协议规定的独立核查和执行委员会可能要求的外部评价，以便核查年度 CFC 消费量是否符合商定的消费量，制冷（制造）行业淘汰计划是否按照年度执行方案规定的时间表和商定的方式进行。

6. 执行委员会同意允许印度灵活使用商定的资金，以实现表 1 列出的消费限量。执行委员会的理解是，在执行过程中，在符合本协议的前提下，可以印度认为可最顺利淘汰 CFC 的方式使用根据本协议提供的资金，但必须遵守印度和开发计划署/工发组织在经年度执行方案修订和显示的制冷（制造）行业淘汰计划中商定的业务程序。执行委员会在确认印度在实现制冷（制造）行业完全淘汰 CFC 方面享有灵活性的同时有一项理解，即印度承诺为执行该计划并达到上文表 1 列出的消费限量提供可能需要的必要资源。

7. 印度政府同意，执行委员会第 38 次会议为在制冷（制造）行业完全淘汰 CFC 而原则同意的资金将是向印度提供、使其能够完全遵守同执行委员会商定的削减和淘汰指标的全部资助金，多边基金将不再为制冷（制造）行业的任何有关活动提供其他资源。此外还有一项理解，即除下文第 8 段提到的机构费之外，印度政府、多边基金及其执行机构、以及双边捐助者将不会为实现印度制冷（制造）行业完全淘汰 CFC 的目的而要求或提供同多边基金有关的进一步资助。

8. 印度政府同意，如果执行委员会履行了本协议规定的义务，但是印度没有达到表 1 列出的削减要求，则执行机构和多边基金将扣留表 1 列出的下一部分资助金，直至达到所要求的削减指标。达成的明确理解是，履行本协议取决于印度政府和执行委员会双方履行自己的义务。此外，印度的理解是，关于从 2004 年开始的所有日历年指标，多边基金将按照任一年份未达到的减少消费量指标，每 ODP 吨 1,348 美元（方案 CE 加倍）的数额，减少随后的资助金部分，并因此减少对附件 A 第一类物质的总资助金，除非执行委员会另有决定。

9. 开发计划署是执行将于 2006 年年底完成的该淘汰计划的牵头执行机构，而工发组织则负责制冷运输行业。按照本协议的规定，商定开发计划署将为其项目执行和监测工作

收取相当于年度资助金 5% 的费用，并为所有其他活动收取相当于年度资助金 9% 费用，按表 1 所列数字分配。因为工发组织的执行方式不同，支助费另外计算，使用在资助金总额中工发组织所占份额的头 500,000 美元的 13%、以后 11% 的比率。作为主要执行机构，开发计划署将负责以下方面：

- (a) 按照开发计划署的具体程序和制冷（制造）行业淘汰计划中的具体要求，确保履约和财务核查；
- (b) 报告年度执行方案的执行情况，从提交 2002 年编写的 2003 年年度执行方案开始，作为每一年度方案的一部分列入；
- (c) 向执行委员会提交核查报告，说明表 1 列出的控制指标和相关活动已经实现；
- (d) 确保开发计划署进行的技术审查由适当的独立技术专家进行；
- (e) 协助印度编写年度执行方案，这些方案将列入前一年方案的成就；
- (f) 执行必要的监督任务；
- (g) 确保有一个操作机制能够以有成效和透明的方式执行方案并报告准确数据；
- (h) 向执行委员会证实，已根据表 1 列出的时间表完成制冷（制造）行业的 CFC 消费淘汰计划；
- (i) 确保根据项目中商定的履约指标和本协议中的规定向印度付款；
- (j) 在必要时提供援助，以便为执行行业淘汰计划提供政策、管理和技术支助。
